



## El Caudillo presidió ayer en El Escorial

**LOS SOLEMNES FUNERALES POR EL ALMA DE JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA**  
Acompañaban a Su Excelencia el Gobierno en pleno, Consejo del Reino y altas jerarquías del Estado y del Movimiento  
**Los impresionantes actos de Alicante fueron presididos por el vicesecretario general del Movimiento, señor Vivar Téllez**

**SAN LORENZO DE EL ESCORIAL, 20.**—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha presidido los solemnes funerales celebrados en el Real Monasterio de El Escorial por el alma de José Antonio Primo de Rivera, en el octavo aniversario de su muerte.

Como en años anteriores, la tumba del fundador estaba adornada con monumentales hachones encendidos. La basílica se encontraba adornada, también, con grandes arpeones negros que pendían de sus columnas frontales y en los que figuraban los emblemas del martirologio y las estrellas de capitán de la Falange. Asimismo, se encontraban adornados el Patio de los Reyes y la fachada principal del monasterio.

**LLEGADA DE AFILIADOS**  
Desde últimas horas de la noche de ayer empezaron a llegar a El Escorial numerosos grupos de afiliados del SEU y del Frente de Juventudes en número de 500 que hacían el viaje desde Madrid a pie y que fueron alojados en distintas dependencias militares. También llegaron las afiliadas de la Sección Femenina del Castillo de la Mota y de la Vieja Guardia vallisoletana. Desde primeras horas de la mañana la animación por las calles de El Escorial es enorme.

**ENTRADA DEL JEFE DEL ESTADO**

A las doce en punto llegó Su Excelencia el Jefe del Estado que vestía uniforme de jefe nacional de la Falange, acompañado del ministro de Justicia y secretario general del Movimiento, señor Fernández Cuesta. En otros coches seguían los jefes de sus Casas Militar y Civil y avanzados de servicio. Un gentío inmenso se congregaba en los alrededores de la lonja y prorrumpió en vítores y aclamaciones ensordecedoras cuando el Caudillo descendió del coche.

A las acores del Himno Nacional, y entre aclamaciones incesantes de la multitud, el Generalísimo Franco, fué cumplimentado por el capitán general de la I Región, teniente general Muñoz Grandes, acompañado del cual y de los jefes de sus Casas Militar y Civil, revisó a las fuerzas encargadas de rendir honores.

**LA CORONA MONUMENTAL**  
Minutos antes de la llegada del Caudillo, lo hizo la monumental corona de laurel que, portada en hombros de afiliados de la Vieja Guardia, ha sido traída desde Madrid a pie y que fué delante del Caudillo hasta la entrada de la basílica.

**EN LA BASÍLICA**  
A la puerta de la basílica, fué recibido el Generalísimo Franco por el Gobierno en pleno y por los miembros del Consejo del Reino, presididos por don Esteban Bilbao. Su Excelencia fué recibido por el obispo de Madrid-Alcalá, doctor Elío Garay, que le ofreció el agua.

## Toca a su fin la rebelión en Nepal

**Los comunistas franceses, partidarios de que se mate a los soldados de Francia que luchan en Indochina**

**KATMANDU, 20.**—Se anuncia la reconquista por las fuerzas armadas del Gobierno del Nepal de la ciudad de Birgan, añadiéndose que los rebeldes sólo tienen ya en su poder la pequeña localidad de Parale a 150 kilómetros al Oeste de Birgan, y que sobre ella se dirigen las tropas.

Hoy, al cabo de once días, se ha restablecido la comunicación telefónica entre Katmandu y Raxaul, en la frontera india. Según manifestaron oficiales del Ejército gubernamental, los gurdas que lo integran han tenido sólo dos bajas en la limpieza de la región de Birgan, en la que se han apoderado de cañones, jeepas, fusiles y municiones de los del Congreso.

**VERSIONES DIVERSAS**  
**KATMANDU, 20.**—En la capital del Nepal circularon diversas versiones sobre las circunstancias en que dejó el trono el rey Tribhuvan, pero varios extranjeros aquí residentes y relacionados con el monarca dicen que no fué depuesto, sino que al haber buscado refugio en la Embajada india y haber salido en avión para Nueva Delhi, las dos Cámaras del Parlamento, convocadas con tal motivo, acordaron que, antes de dejar el trono vacante, debía ser proclamado rey el hijo de Tribhuvan, príncipe Yamendra.

**MEJIDAS DE PROTECCIÓN**  
**NUOVA DELHI, 20.**—El Gobierno de la India ha tomado las medidas defensivas pertinentes para proteger sus fronteras con el Tibet, según declaraciones hechas esta mañana por el jefe del Gobierno Pandit Nehru al contestar a varias interpecciones en el Parlamento.

y el «lignum crucis», que besó el Caudillo. Asimismo, fué recibido por el Superior de los Agustinos, y bajo palio, que era llevado por PP. Agustinos, el Caudillo penetró seguidamente en la basílica y se situó en el presbiterio al lado del Evangelio. El prelado de la diócesis ocupó un reclinatorio al lado de la epístola. Delante del altar y en el lado del Evangelio se situó el Gobierno y el capitán general, y en frente los hermanos del Fundador, Pilar y Miguel Primo de Rivera; el Consejo del Reino con su presidente, Palmas de Plata y de restos generales; Mesa de las Cortes, y gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Frente al altar se situaron los subsecretarios, presidentes de los altos tribunales, representaciones de todos los Ministerios y corporaciones e invitados.

**DEPOSITAN LA CORONA**  
El Caudillo, antes de subir al presbiterio, depositó con el ministro secretario general del Movimiento, señor Fernández Cuesta, ante la tumba del fundador la monumental corona de laurel que ofrenda la Vieja Guardia de Madrid. Sobre la lápida se hallaban colocadas las cinco rosas simbólicas y una palma con rosas blancas y claviles rojos, ofrendada por el embajador de la Argentina, general D. Oscar R. Silva, quien también asistió al acto.

**LA MISA**

La misa de réquiem fué cantada

## Aprobación en la ONU del programa de Lie para 20 años de paz

**Serán hechos públicos varios secretos sobre la fabricación de la bomba atómica**

**FLUSHING MEADOWS, 20.**—La Asamblea General de las Naciones Unidas ha aprobado hoy por 51 votos contra 5 y una abstención el programa de 20 años de paz del secretario general de la ONU, Trygve Lie. La abstención ha sido la de la China nacionalista, y los votos en contra, del bloque soviético. El delegado soviético, Jacob Malik, cerró el debate con la afirmación de que los diez puntos del programa de paz han sido redactados en la capital de los Estados Unidos. Trygve Lie corrió materialmente, hacia la tribuna de oradores tan pronto como terminó de hacer uso de la palabra el delegado soviético para manifestar que las afirmaciones de Malik no eran ciertas. «Se ha dicho», manifestó Lie, «que el memorándum ha sido sancionado y aun redactado por miembros del Gobierno de los Estados Unidos o de Gran Bretaña o de Francia. Eso no es verdad y quienes tal dicen deben saber que no es verdad. El memorándum lo redactó yo mismo, trabajé en él con mis ocho secretarios auxiliares generales. El texto que llevó a Moscú fué exactamente el mismo que mostré en Londres y París y el que traje a

Washington, sin alterar ni una coma ni una palabra». (Efe).  
**DECISION.**—**FLUSHING MEADOWS, 20.**—La ONU ha aplazado toda decisión en las cuestiones que afectan a la China comunista hasta la llegada de los delegados del Gobierno de Pekín. La mayor parte de los delegados en la Organización Mundial consideran crítica, pero no desesperada, la situación en Extremo Oriente, y no consideran, por tanto, inminente una guerra en gran escala, salvo que surjan accidentes o se produzcan desaciertos diplomáticos entre Oriente y Occidente. (Efe).

**LA DELEGACION COMUNISTA CHINA**  
**VIENA, 20.**—A las 15.30, hora española, llegó al aeródromo de Praga la delegación comunista china—de ocho miembros—que se dirige a Lake Success para asistir al debate de la ONU sobre Formosa. (Efe).  
**LOS SECRETOS ATOMICOS**  
**LONDRES, 20.**—Varios secretos relativos a la fabricación de la bomba atómica serán publicados en Gran Bretaña, Canadá y Estados Unidos, según anuncia bajo grandes titulares el «Daily Graphic». Añade que estos «secretos» son conocidos ya por los agentes soviéticos.

Los Gobiernos de los tres países han decidido proceder de esta manera—dice el periódico—después de las conversaciones que han celebrado en Londres destacados hombres de ciencia y agentes de los servicios de seguridad de los tres países. Para ello han tenido en cuenta: 1.—Las informaciones recibidas del otro lado del océano de acuerdo a explosiones atómicas; y 2.—El hecho de que los rusos conocen algunos secretos que les fueron revelados por agentes, tales como Klaus, Fusch, Brino Pontecorvo y otros.

Con la publicación de los secretos, los tres Gobiernos persiguen los siguientes objetivos: 1.—Ayudar a los investigadores de varias Universidades a las que no llegan los descubrimientos hechos en centros atómicos gubernamentales; y 2.—Dispar ciertos temores que existen entre el público y que no tienen fundamento. (Efe).

**AMENAZAN CON PLANTAR UN GRAVE PROBLEMA**

**LAKE SUCCESS (Nueva York), 20.**—Los funcionarios de la Secretaría de la ONU, que ascienden a más de 4.000, amenazan con plantear un grave problema a causa de los sueldos, que consideran escasos para cubrir sus necesidades ante el aumento del coste de vida. Uno de los principales problemas, se deriva de que, en virtud de un nuevo programa de sueldos propuesto por el secretario general, Trygve Lie, el sueldo del 88 por ciento de los funcionarios serán reducidos sus ingresos. Se oponen a ello y alegan que el coste de vida en Estados Unidos ha subido, por lo que no puede llevarse a cabo dicha medida, que les crea una difícil situación. Otra de las cuestiones es la de los funcionarios extranjeros que tienen firmados contratos de trabajo y que van a ser revisados por el secretario general, auxiliado por el administrador norteamericano Byron Price. (Efe).

por la Schola Cantorum del Real Monasterio, reforzada por violines y contrabajos. Terminado el oficio, el obispo de Madrid Alcalá, revestido de pontifical, entonó un solemne responso.

**LOS TURNOS DE GUARDIA**  
Durante la celebración de la misa, fueron guardados en la tumba del fundador, presididos por el ministro de Justicia y secretario general del Movimiento, los restantes ministros. Después lo hicieron los Palmas de Plata general Muñoz Grandes, don Agustín Aznar, los señores Mora Pigueros, González Vicent, Jiménez Millas, Arredondo, de la Iglesia y Panizo, y, por último, la Junta Política, delegados nacionales, jefes de Servicios, consejeros nacionales y secretarios.

**S. E. FUE ACLAMADISIMO**  
Tanto a la entrada como a la salida, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió las aclamaciones del inmenso gentío que abarrotaba los alrededores de la lonja. Fueron echadas al viento las nuevas campanas que, gracias a la colaboración de la Secretaría General del Movimiento, han sido instaladas en el campanario del Monasterio y que son cinco más de las que había. Estas campanas fueron fundidas en Amberes en 1673 y dos de ellas refundidas en Vitoria.

**VISITA AL VALLE DE LOS CAIDOS**  
Seguidamente, el Caudillo se trasladó a Cuegamuros para visitar las obras del Valle de los Caídos. **DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA**  
**MADRID, 20.**—A las ocho y media de la noche se procedió a descubrir una lápida en la fachada de la casa donde nació José Antonio, situada en la calle de Génova, esquina a la de García Gutiérrez.

Actualmente está instalado en este edificio el Instituto Social de la Marina. La lápida representa un ángel de tres metros de altura, tallado en piedra de Colmenar, en actitud simbólica de entregar del cielo a la tierra el lucero de José Antonio, con la siguiente inscripción: «Aquí, en esta casa, nació José Antonio» (Pasa a la quinta página)

## La disputa peruana-colombiana sobre Haya de la Torre

**obtiene del Tribunal Internacional de La Haya un veredicto que origina gran confusión**  
**Académicos de la Española que asistirán a la próxima reunión de Méjico**

**LA HAYA, 20.**—El Tribunal Internacional de Justicia ha dictaminado que Colombia no tiene derecho a decidir unilateralmente si Víctor Raúl Haya de la Torre, el político peruano, es criminal de delito común refugiado político. El Tribunal ha dictaminado que Colombia ha violado los términos del tratado de La Habana de 1923 al conceder a Haya de la Torre asilo político, y sin embargo, el mismo Tribunal declara que Haya de la Torre es un refugiado político, ya que el Perú ha demostrado que sea un delincuente de delitos comunes. El Perú—dice el Alto Tribunal—es el único que puede definir la situación de Haya de la Torre.

En lo que el Tribunal no ha dictaminado es en el político peruano ha de continuar viviendo en la Embajada de Colombia, en la que se encuentra refugiado. (Efe)

**LO QUE OPINAN LOS DELEGADOS**

**LA HAYA, 20.**—El Dr. Zameta Angel, representante de Colombia en la disputa con el Perú sometida al Tribunal Internacional de La Haya, ha declarado a los periodistas que el veredicto dado constituirá un golpe de muerte al convenio de Bogotá, de 1948, para el arreglo pacífico de las diferencias interamericanas. Sólo cuatro de los 21 firmantes lo han ratificado, y esta decisión significará la retirada de los demás.

Por su parte, el representante peruano, Sayan Alvarez, declina todo comentario y manifiesta que su Gobierno necesita tiempo para estudiar la decisión.

Zuheta Angel dijo, también que su país no entregará a Haya de la Torre mientras no se haya demostrado que es un criminal de derecho común. (Efe)

**SOLICITA INTERPRETACION**  
**LA HAYA, 20.**—Colombia ha solicitado del Tribunal Internacional de Justicia que interprete su decisión en la disputa colombiano-peruana sobre el derecho de asilo político. La petición presentada al Tribunal a las cuatro y cuarto de la tarde, dice: «El Gobierno de la República de Colombia, fiel a los tratados internacionales que ha suscrito y ratificado, está obligado por la Carta de las Naciones Unidas a declarar su intención de cumplir lo que disponga el Tribunal Internacional de Justicia en el caso colombiano-peruano sobre derecho de asilo.

Sin embargo, el veredicto del Tribunal ha convenido al Gobierno colombiano de que la decisión contiene cosas de tal naturaleza que su ejecución resulta imposible. A continuación se solicita del Tribunal que conteste a estas tres preguntas: ¿Qué debe hacerse, puesto que el Tribunal ha dictaminado que Haya de la Torre es un refugiado político? ¿Puede interpretarse la decisión del Tribunal en el sentido de que el Gobierno peruano no tiene derecho a pedir se le entregue a Haya de la Torre? ¿Tiene el Gobierno colombiano derecho a oponerse a una petición de entrega formulada por el Perú?

**TRASLADO DEL DR. RADIO**  
**BUENOS AIRES, 20.**—El presidente, Perón ha aceptado la dimisión presentada por don Pedro Rado, ex-embajador en España, y ha firmado un decreto por el que es trasladado al Ministerio de Relaciones Exteriores. (Efe)

**ACADEMICOS ESPAÑOLES A MEJICO**

**MADRID, 20.**—A la reunión de las Academias de la Lengua Española que se celebrará en Méjico durante las fiestas convantinias del próximo mes de abril, y a la que fué invitada la Real Academia Española por una Comisión expresamente enviada a Madrid de la Academia Méjicana de la Lengua, pre-

## Bevin anuncia en los Comunes que Inglaterra no retirará sus tropas del Canal de Suez para dejar indefenso el Oriente Medio

**Fracaso rotundo de los comunistas en las elecciones alemanas del pasado domingo**

**LONDRES, 20.**—El Gobierno inglés celebró esta mañana en Downing Street 10 una reunión bajo la presidencia de Clement Atlee. Se cree que Bevin informó a sus colegas de Gabinete de la declaración que hará en los Comunes acerca del reciente discurso pronunciado por el rey Faruk de Egipto. (Efe).

**BEVIN INFORMA SOBRE LA PETICION DE EGIPTO**

**LONDRES, 20.**—«Inglaterra no tiene la menor intención de retirar

sus tropas del Canal de Suez y dejar indefenso al Oriente Medio», ha dicho entre grandes aplausos de los diputados ingleses el ministro británico de Asuntos Exteriores, Ernest Bevin.

Comentando la reciente petición del Gobierno egipcio de que se proceda a la evacuación de las fuerzas inglesas de aquella zona, Bevin señaló que éste era un asunto que solamente atañía a Egipto y al Reino Unido. «Lo que está en juego también—dijo—es la seguridad e independencia de otros países».

«Puedo asegurar—precisó Bevin—que el Gobierno de Su Majestad no tiene la menor intención de dar pasos o adoptar cualquier medida que dejara desguarnecido al Oriente Medio o pusiera en peligro, sin motivo alguno, la seguridad de otros países ni a sus amigos nuestros en aquella zona o en otros lugares.

Respecto al deseo expresado por el Gobierno egipcio de llegar a una unificación de Egipto y el Sudán bajo la corona egipcia, Bevin dijo: «En lo que concierne al Sudán, dicho país ha sido escenario de un gran progreso en el campo político, social y económico durante los últimos años. Sería verdaderamente trágico malograr tal esfuerzo».

Bevin adoptó una actitud conciliatoria hacia el asunto al afirmar que el Gobierno británico confía en llegar a un acuerdo con Egipto «basado en términos amistosos», pero la postura del Gobierno inglés—puntualizó Bevin—es que el tratado de 1936, que permite a los soldados ingleses guardar el Canal de Suez y mantener bases en Egipto, sólo puede modificarse a través de un acuerdo mutuo. La actitud del Gobierno de Su Majestad continúa invariable: Que los sudaneses, a su

delo tiempo, decidan libremente sobre su futuro.

«Inglaterra—prosiguió Bevin—ha prestado ayuda a Egipto en instruir y equipar a sus fuerzas armadas. Dicha ayuda continuará, aunque primero habrá que atender a las necesidades de las fuerzas inglesas de los países de la Mancomunidad y de los aliados del Pacto del Atlántico».

«La presencia de tropas británicas en Egipto en tiempos de paz aseguran su soberanía y la independencia del país, afirmó el ministro inglés. Otros países en Oriente Medio cooperan en idéntica forma».

Bevin dijo también que las divergencias entre los dos Gobiernos no afectaban a la defensa de Egipto en tiempo de guerra, sino a los problemas de defensa de Egipto en tiempo de paz. (Efe).

**EGIPTO DEROGARÁ EL TRATADO**

**LAKE SUCCESS, 20.**—El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Mohamed Salap Eldin Bey, ha declarado hoy que Egipto deroga el tratado de 1936 con Gran Bretaña «más pronto o más tarde». Agregó que será posible la firma de un nuevo tratado anglo-egipcio sobre una base de igualdad.

Salap Eldin manifestó en una conferencia de Prensa que el Gobierno egipcio tiene en estudio leyes que harán que el tratado de 1936 quede anulado.

«El Gobierno egipcio—dijo—no dejará de recurrir a todos los medios para conseguir la evacuación de las fuerzas británicas de la zona de Suez y la unificación del Sudán con la corona de Egipto y, en particular, la declaración de nulidad del tratado de 1946, basándose en su manifiesta contradicción con la Carta de las Naciones Unidas».

Estas palabras del ministro egipcio de Asuntos Exteriores han sido pronunciadas poco después de que el ministro británico de Asuntos Exteriores, Ernest Bevin, dijese en la Cámara de los Comunes que Gran Bretaña no pensaba abandonar el Canal de Suez.

El ministro egipcio dió a entender que en caso de que Gran Bretaña no cumpla las peticiones del Gobierno de El Cairo, éste puede presentar el caso ante el Consejo de Seguridad, la Asamblea de las Naciones Unidas o el Tribunal Internacional de Justicia.

«El ministro egipcio de Asuntos Exteriores dijo que esperaba disipar la situación anglo-egipcia con Bevin cuando lleve a Londres a finales de esta semana». (Efe).

**LAS ELECCIONES ALEMANAS**

**FRANCFORT, 20.**—Los últimos resultados de las elecciones celebradas ayer en los Estados alemanes de Pess y Wuerttemberg-Baden arrojan los siguientes resultados: En Pess: Socialdemócratas, votos 820.447; cristiano demócratas, 347.603; liberales combinados, con refugiados, 588.191; comunistas, 87.446.

En Wuerttemberg-Baden: Socialistas, 476.872 votos; cristiano demócratas, 379.191; liberales independientes, 303.331; partido de refugiados, 211.599; comunistas, 70.217.

A la vista de estos resultados, la composición de los Parlamentos será la siguiente:

En Pess: Socialdemócratas, 47 puestos, 38 anteriormente; cristiano demócrata, 12 (28); liberales y refugiados, 21 (14); y comunistas, cero (10).

En Wuerttemberg-Baden: socialistas, 35 (32 anteriormente); cristiano demócratas, 31 (39); liberales independientes, 21 (19); refugiados, 15 (00); y comunistas, cero (10). (Efe)

**OPINION DE ADENAUER**

**BONN, 20.**—Al comentar el resultado de las elecciones celebradas ayer en los Estados de Pess y Wuerttemberg-Baden, el jefe del Gobierno alemán, Konrad Adenauer, lamentó la poca atención de electores a las urnas. «No obstante—añadió—, este hecho demuestra

(Pasa a la quinta plana)

## Las tropas de la O.N.U., en la frontera de Manchuria

**Se insiste en que siguen entrando en Corea fuerzas del ejército comunista chino**

**ABASTECIMIENTO POR EL AIRE**

**TOKIO, 20.**—Aviones de transporte han dejado caer con paracaídas once toneladas de gasolina y abastecimientos a los elementos avanzados de la VII División norteamericana que se encuentran a siete kilómetros de la frontera de Manchuria. (Efe)

**SIGUEN ENTRANDO TROPAS COMUNISTAS CHINAS**

**TOKIO, 20.**—Un portavoz oficial norteamericano ha declarado que las fuerzas del 30 Ejército comunista chino han entrado en Corea. Dicho ejército está formado por tres divisiones, cuyos soldados no son voluntarios. (Efe)

**BAJAS CAUSADAS POR EL FRIO**  
**TOKIO, 20.**—Más del 50 por ciento de las bajas sufridas en el VII Regimiento norteamericano desde que comenzó el ataque en la línea del río Unzi han sido debidas al intenso frío reinante, según informan los médicos militares.

El comandante del regimiento ha declarado que tiene más preocupación por la congelación de pies y manos de los soldados que por la resistencia que el enemigo puede ofrecer. (Efe).

**CAPTURA DE COMUNISTAS CHINOS**

**TOKIO, 20.**—Han sido capturados 150 comunistas chinos en territorio coreano, y entre ellos se encuentran varios jóvenes oficiales, declaró un portavoz militar norteamericano.

El informante señaló que de los interrogatorios hechos a aquellos prisioneros se desprende que sabían perfectamente que iban a enfrentarse con las tropas norteamericanas antes de cruzar la frontera manchuriana a mediados del pasado octubre, y que la potencia del fuego y la técnica de guerra de las fuerzas de las Naciones Unidas significó una gran sorpresa para ellos. (Efe).

## PATRONATO PRO VALVANERA

**PARROQUIA DE LA REDONDA**  
(Primera relación)

Contribuyen por segunda vez: Benjamín Salas, 500 pesetas; Demetrio Mínguez, 200; Eusebio Ocoín, 200; Alberto Sáenz, 200; Juanita Briones, 200; Congregación Mariana, 100; Miguel Pecina, 25; José P. Carracedo, 100; Eduardo F. Bajos (tercera vez), 100; Fernando Buñuel, un amante de la Sanluisma Virgen (Seminario), 100; Jesús María Corbalán, 200; Elvira San Martín Corbalán, 100; Elvira Lanzagorta, 100; Agapito Díaz, 300; Pantaleón García, 50; Vida de Amaléc, 100; Mateo García Baquena, 150; Jesús del Campo 25, y un anónimo, 875.

**PARROQUIA DE NESTARES**  
Ayuntamiento, 100 pesetas; Hermandad de Labradores, 50; Cofra-

dia del Mangor, 50; cura párroco, 25; Carlos Adalid, 25; con diez pesetas, Tomás Villars. Aniceto Sáenz, María Fernández López, Pedro García, Estanislao Hurtado, Simón Calle; Damián Quintana, 15; Paulino Navajas, 8; Martina Zaldivar, 7; contribuyen con 5 pesetas, María Villarreal, Rufino Ferrández, Donato Adalid, Juan Calle, María Cruz Pantolo, Juliana Villarreal, Pedro Elias, Ismael Moveton, Eugenio Sota, Teodoro Estale, Florencio Hurtado, Melitón García, Martín Calle, Demetrio Llarra y Ana Montalvo; Manuel Quintana, 15; Julián Calle, 10; donativo inferior a cinco pesetas, 15. Por segunda vez han contribuido a la totalidad de los reinos de Nesteras



## VENTANA A LA CALLE

Cuando «los varietés» eran nada más que «varietés» por las bromas sin complicaciones penales, los folclóricos de ninguna clase, o sea, hace unos cuantos años, hubo una temporada en que a las «compañías» que se conformaban con llamarse, también por las bromas, nada más que «compañías», les dio por divulgar el refán a través de sus fanfarrias, estrozos, rimas, en pro del bello arte de la canción. Puede que entonces no fuera debidamente estimada esta ardorosa campaña divulgadora de nuestro exultante y sabio refranero, pero no cabe duda que tuvo que dar óptimos frutos.

Cuando una «compañía» avanzaba resuelta hacia las candelillas y, señalando, enérgicamente, con el índice al señor gordo que estaba siempre, y sigue estando, en la fila de los herreños, aquel «refán» que siempre el que a hierro mata, ya sabes que a hierro muere, es seguro que el señor gordo se le pondría un poco coloradito la calva —por que el señor gordo es siempre el que se calva—, y si no, no vale, y es seguro también que el señor gordo, al momento de usar el contundente refán, para toda su vida, al acervo de refranes que cada ciudadano respetable se forma para su uso particular.

Nosotros mismos confiamos que, sólo porque se lo oímos asegurar muy seriamente por aquellos tiempos a una «compañía» que llevaba lo suyo, hemos verificado haciendo desde entonces un uso «moderado» de ese dicho que es común en popular por el que uno hay plazo que no se cumple, ni deuda que no se pague. Afortunadamente, sin embargo, para que luego no nos venga alguien con los, que si nos servimos de él cuando se presenta la ocasión, es sólo porque nos resulta más cómodo que usar otro nuevo. Por lo demás, estamos conformes con lo de que todos los plazos se cumplen, pero tenemos sobrada experiencia para rechazar de plano, seguros de contar, además, con numerosas y entusiastas adhesiones, la segunda parte del refrán. Será cosa de revisar y poner al día nuestro refranero, porque «salta a la vista» que se está quedando anticuadísimo.

Y, después de toda esta palabrería, hemos venido a parar a que si, a que todos los plazos se cumplen, incluso los de la cristalería, aquella que hubo que usar para deslumbrar a los señores de Estímulo, el día que los señores de Estímulo, condecoraron la temeridad, de la que ya están arrepentidos, de pedir la mano de la hija para su eterno y amadísimo vasiego.

Por esa única razón, porque nuestro plazo de holgura ha vencido, es por lo que hoy volvemos a «entender» esta vez, que nosotros no tenemos la culpa. La culpa es, toda, del plazo, que ha vencido como si fuera el Gijón, que no se anda en chiquitas.

(Le anda así)

## ESPECTACULOS

### MUSICA

Como ya tenemos anticipado, pasado mañana, día 23, celebra su 44.ª Sesión Filarmónica el Conservatorio de Logroño, correspondiente al presente mes, y que promete ser uno de los más interesantes del presente curso.

Christian Ferras, el destacado y joven violinista francés, hará ese día su presentación ante el auditorio logroñés, acompañado al piano por otra joven y prestigiosa figura de la música francesa: Pierre Barbizet.

Amos músicos, pero a su juventud, han realizado ya una brillante carrera, que les ha dado justo y destacado prestigio internacional, y tienen ante sí las más lisonjeras perspectivas para el porvenir.

Christian Ferras, nacido en Toulouse el 11 de junio de 1923, inició sus estudios en el Conservatorio de París en 1940, empujándose de su formación «clásica» el profesor Jean Benedetti, siendo también aconsejado por el gran maestro Tausig. Y tres años después, en 1943 y 1944, obtiene Ferras en Nice los premios de excelencia y de música de cámara. En 1946 gana en el Conservatorio de París el primer premio absoluto con Benedetti y el de música de cámara con Olivier. Y a estos precedentes galardones agrega, en 1948, el primer premio en el concurso internacional de la Haya, entre 56 concursantes que pertenecen a 19 países. Aún el año pasado, obtiene un primer premio más: el del concurso internacional M. Louvigny.

También Pierre Barbizet cursó con la mayor brillantez sus estudios en el Conservatorio de París, con M. Lohy, obteniendo, asimismo, al final de los mismos el primer premio. Y, igualmente, en los concursos internacionales de la Haya y París, ha recibido las más altas recompensas. Son pues, las de Ferras y Barbizet, dos carreras magníficas y paralelas. Y de su unión resultan las más perfectas y escuchadas versiones.

Pasado mañana, en el Teatro Moderno, nos ofrecerán estos dos destacados músicos el siguiente interesante programa:

Primera parte: «Tercera sonatina», en sol menor (allegretto), de Beethoven; «Sonata para piano», de Chopin; «Sonata para piano», de Schumann; «Sonata para piano», de Liszt.

Segunda parte: «Sonata número 10 en do mayor (adagio, fuga, largo, allegro assai), de Bach (para piano solo); «Sonata para piano», de Chopin; «Capriccio vienés», de Kreisler; «Polonesa en re mayor», de Liszt.

## Commemoración del XIV aniversario de la muerte de José Antonio en Logroño

Día del Dolor se llama al aniversario que periódicamente celebra el Movimiento en toda España el día 20 de noviembre. Dolor producido en todos los corazones por la sinrazón con que la vesania de los sin Dios y sin Patria segaron una vida esperanzadora de mayores y mejores frutos para la Patria: la vida del gran vidente, modelo de ciudadanos y de sacrificio, José Antonio Primo de Rivera.

Y no obstante conmemorarse ya el XIV aniversario del abandono de esta vida que el mismo ofreció para el resurgir de una España mejor, no decae el ánimo de sus seguidores y se conserva perenne el espíritu que legara a la hoy Falange Española Tradicionalista y de las JONS.

Por eso, desde la víspera, durante la noche, cadetes, falangistas, Vieja Guardia y Guardia de Franco, confundidos todas las jerarquías, velaron ante el muro de la Redonda bajo la inscripción «José Antonio Primo de Rivera», nombre que para todos es una consigna. Continuó la guardia durante todo el día.

Amanció frío, despacífico, pero no capaz de enfriar el entusiasmo de afiliados y pueblo, que llenó por completo las naves de la iglesia colegiata.

Bajo la presidencia de los excelentísimos señores gobernadores civil y militar; condecorados de los distintos regimientos y organismos militares; representación de la Audiencia; suble provincial del Movimiento; delegado de Hacienda, alcalde, presidente de la Excm. Diputación Provincial, y presentes todas las jerarquías de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., tanto provinciales como locales, y ocupada la Vía Sacra por Comisiones y representaciones, celebróse solemne oficio de difuntos, finalizado el cual asistieron todos a la misa solemne de réquiem que ofició don Victoriano Irujo, conde de la Redonda.

Dos centurias de cadetes rindieron honores y asistieron en formación a todos los actos, acompañados de sus guiones, pasándose revista el Excmo. señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Terminada la santa misa, y ante el catafalco levantado en una de las fotografías destinadas a la propaganda y catálogos de la mayor perfección y gusto.

## Foto Payá

MODISTAS: Economizaré tiempo comprando un patrón modelo en casa.

## Carmen Heredia

D. Victoria, 29, 2.ª planta. Tel. 2564.

## Misioneros y cristianos asesinados en Corea

MADRID.—Las últimas noticias de Corea, recibidas en la Oficina de Información Misional, confirman el asesinato de varios sacerdotes coreanos, misioneros extranjeros y un crecido número de cristianos. El hecho, a cabo por los comunistas de Corea del Norte al retirarse ante la ofensiva de las fuerzas de la O. N. U. No lejos del monasterio de los PP. Franciscanos de Taejeon, se han descubierto dos inmensas fosas con 800 cadáveres, algunos de los cuales estaban horriblemente mutilados, y entre los que se han podido identificar los de varios misioneros y cristianos.

Se ignora todavía el paradero del delegado apostólico, monseñor Byrne, de los prefectos de Kwan-ju y Chung Chong, y de numerosos misioneros y misioneros de Sed, Taejeon y otras poblaciones, los cuales fueron encerrados y deportados a lugares desconocidos. Asimismo, los comunistas saquearon las iglesias y residencias misioneras, de algunas de las cuales no quedan hoy más que las ruinas.

## MISIONEROS ESPAÑOLES EN FORMOSA

MADRID.—En la isla de Formosa, que desde hace algún tiempo ocupa uno de los primeros planos de la actualidad internacional, la Iglesia católica goza hoy de mayor prestigio que nunca, según comentó el dominico español R. P. José María Arregui, prefecto apostólico de Kaohsiung. «Hemos pasado días muy negros —añade— pensando que era inevitable la caída de Formosa en manos de los comunistas chinos, pero hoy estamos más optimistas y la paz en la isla es completa».

La evangelización de Formosa fue iniciada por los dominicos españoles en el siglo XVII, y actualmente tienen a su cargo una de las dos Prefecturas Apostólicas de la isla. Con ellos colaboran, además de varios sacerdotes indígenas y misioneros de diversas nacionalidades, las Religiosas Dominicas españolas, que regentan en Taipei un hermoso colegio con más de 900 alumnas.

## TIENDA CON ALMACEN Y PISO 1.º

En la más céntrica, y Bodega espléndida con Almacén grande, vende a buen precio. Razon. Muro Ma. a. 6 cent.

BOLOS pie forro hule, desde cincuenta Ptas. — En la Fábrica de Maistas RICARDO. — G. Mola, 67. Tel. 23-25.—Reparaciones, fundas, etc.

POLLITOS seleccionados RHODES, LECHORN. Granja María Victoria. Gral. Franco, 43. Teléfono 2377.

ZARAGOZA.

## PEQUEÑOS SUCEOS

Por escandalosos. Por promover un fuerte escándalo, llegando a las manos, en su domicilio, San Pablo, 4, primero, han sido denunciados Manuel Pérez Pascual, de 54 años; María García Romero, de 58; y Paulino Pérez, de 18, esposa e hijo, respectivamente, del primero, el cual intentó agredirlos con una navaja, resultando lesionados todos ellos, si bien de poca importancia. Fueron conducidos a Comisaría.

¿Quién se lo llevó? Maravilla Ramírez Ruiz, de 24 años, domiciliada en Hospita Viejo número 4, denunció en Comisaría la desaparición de cien pesetas en billetes de cinco que había dejado encima de una mesa. Vive subarrendada con Gregoria Peto Mues.

En la calle Ruavieja promovieron un fuerte escándalo Purificación Gutiérrez Barragán, de 54 años, y Elvira Gabarril Esquerdo. Ambas fueron presentadas en Comisaría.

Una sustracción. Por intentar sustraer herramientas de la obra que se realiza en García Mota número 8, ha sido denunciado y presentado en Comisaría Leopoldo Moreno Marzo, de 50 años.

En las primeras horas de la tarde del domingo, se produjo un comato de incendio en la chimenea del piso segundo de la casa sita en Hernando Mayor número 25, habilitado por don Antonio Amilburu, interviniendo el retén de bomberos, que en poco más de una hora logró sofocar el siniestro.

Otro comato se produjo el pasado domingo, a las siete de la tarde, en la chimenea del piso primero de la casa sita en General Franco número 25, habilitado por don Julio Benito, motivando igualmente la intervención del retén de bomberos, que tardaron 60 minutos en sofocar el mismo.

Las bicicletas también «vuelan».

Francisco Viguera Cabrero presentó una denuncia en Comisaría manifestando la sustracción de una bicicleta de su propiedad que tenía en el hueco de la escalera de la casa número 1 de la Avenida de Portugal.

En el Cuarto de Socorro del Hospital Provincial, se practicaron en los días 19 y 20 las siguientes:

Amplio Codina, de 3 años, contusión en el antebrazo izquierdo, por caída; Gerardo Martínez, de 11 años, contusión en la región parietal derecha, por caída de bicicleta; y Pablo Duarte, de 4 años, herida contusa en el dedo corazón de la mano derecha, por golpe. Todos lesionados, salvo complicación.

Hoy, como ayer, el más solicitado para los buenos trabajos de pintura.

## Carmelo Segura

## NOTICIAS DIVERSAS

Para el Observatorio Geofísico de Logroño.—El Boletín Oficial del Estado publica hoy una orden de la Presidencia del Gobierno aprobando un proyecto de obras para el abastecimiento de agua en el Observatorio Geofísico de Logroño.

Cupón pro-ciegos.—En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 114.

Los cupones terminados en 14 están premiados con 250 pesetas cada uno.

Temperaturas de ayer.—Máxima, 11,6; a las 13, media, 7,7; mínima, 4,8; a las 17, de la mañana, Lluvia (del domingo), 5,2 litros por metro cuadrado.

SOMBREROS Últimos modelos

## MODAS LUX

CALVO SOTELLO, 13.

## Necrológicas

Confortado con los Santos Sacramentos, falleció en el seno del Señor el venerable anciano don Ignacio Nájera Lacalle, de 85 años de edad.

Carácter bondadoso y dotado de trato de gentes, fueron tantos sus amigos cuantos le trataron, habiendo causado entre ellos su muerte el más profundo pesar.

Reciben sus apenados hijos, don Juan, don Manuel, don José y don Fidel; hijos políticos, nietos, biznietos, sobrinos y demás familiares, nuestra condolencia.

A los 73 años de edad, y después de recibir los Santos Sacramentos, entregó su alma al Hacedor, don Isidro Vélez Guinea, respetable anciano que gozaba de estimación general por sus excelentes dotes personales, con las que conquistó numerosas amistades que lamentan su desaparición.

A su apenada esposa, doña Felicia Magaña; hijas, señoras Felicia y Balbina; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares, hacemos expresión de nuestro pésame.

Los hijos y demás familia de DONA EUSEBIA VALLEJO PEREZ (Vda. de la Peña), q. e. p. d., ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, expresan sus energías en estas líneas, interesando por su «enfado» y asistiendo a los actos piosos celebrados con motivo de su fallecimiento, y al mismo tiempo comunicamos a sus amistades que a partir del día 1.º de diciembre próximo día comienzan un novenario de misas, que se celebrará a las ocho en el altar Mayor de la Iglesia de Santiago.

Los hijos y demás familia de DONA EUSEBIA VALLEJO PEREZ (Vda. de la Peña), q. e. p. d., ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, expresan sus energías en estas líneas, interesando por su «enfado» y asistiendo a los actos piosos celebrados con motivo de su fallecimiento, y al mismo tiempo comunicamos a sus amistades que a partir del día 1.º de diciembre próximo día comienzan un novenario de misas, que se celebrará a las ocho en el altar Mayor de la Iglesia de Santiago.

Los hijos y demás familia de DONA EUSEBIA VALLEJO PEREZ (Vda. de la Peña), q. e. p. d., ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, expresan sus energías en estas líneas, interesando por su «enfado» y asistiendo a los actos piosos celebrados con motivo de su fallecimiento, y al mismo tiempo comunicamos a sus amistades que a partir del día 1.º de diciembre próximo día comienzan un novenario de misas, que se celebrará a las ocho en el altar Mayor de la Iglesia de Santiago.

Los hijos y demás familia de DONA EUSEBIA VALLEJO PEREZ (Vda. de la Peña), q. e. p. d., ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, expresan sus energías en estas líneas, interesando por su «enfado» y asistiendo a los actos piosos celebrados con motivo de su fallecimiento, y al mismo tiempo comunicamos a sus amistades que a partir del día 1.º de diciembre próximo día comienzan un novenario de misas, que se celebrará a las ocho en el altar Mayor de la Iglesia de Santiago.

Los hijos y demás familia de DONA EUSEBIA VALLEJO PEREZ (Vda. de la Peña), q. e. p. d., ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, expresan sus energías en estas líneas, interesando por su «enfado» y asistiendo a los actos piosos celebrados con motivo de su fallecimiento, y al mismo tiempo comunicamos a sus amistades que a partir del día 1.º de diciembre próximo día comienzan un novenario de misas, que se celebrará a las ocho en el altar Mayor de la Iglesia de Santiago.

Los hijos y demás familia de DONA EUSEBIA VALLEJO PEREZ (Vda. de la Peña), q. e. p. d., ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, expresan sus energías en estas líneas, interesando por su «enfado» y asistiendo a los actos piosos celebrados con motivo de su fallecimiento, y al mismo tiempo comunicamos a sus amistades que a partir del día 1.º de diciembre próximo día comienzan un novenario de misas, que se celebrará a las ocho en el altar Mayor de la Iglesia de Santiago.

## SESION MUNICIPAL

Siendo las siete de la tarde del viernes, reunióse la Comisión Permanente del Excmo. Ayuntamiento con objeto de celebrar sesión ordinaria semanal, siendo presidida por el señor alcalde, don Julio Pernas, quien la abrió con la lectura y aprobación, por encontrarse conforme, del acta de la sesión anterior, pasando a continuación al despacho de los asuntos de las Comisiones siguientes:

ESTADÍSTICA.—Se concedieron cuatro altas de vecindad, sin ninguna baja.

POMENTO Y OBRAS.—Una vez examinadas las diversas instancias y los informes en cada caso, se concedieron los permisos siguientes: Para realizar nuevas obras, reforma o ampliaciones: a don Daniel Pernas Heredia; don Isaac Ascasibar; don Teodoro Cabrero, quedando supeditada esta autorización a que el citado señor demuestre ser de su propiedad el terreno sobre el que pretende construir; don José Sáenz Martínez, en nombre de don Luis P. Murga, debiendo el interesado recabar la debida autorización de la Fiscalía de la Vivienda, y don Basilio Ruiz, previo pago de los correspondientes derechos de licencia.

Colocación de rétolos: a don Miguel Rojo, don Carmen Sáenz y don Procelio Gutiérrez.

Para habitar nuevos inmuebles o dependencias: a don Manuel Martínez, don Clemente Romo, don Rafael Utecla y don Pedro Navarro.

Apertura o traslado de industrias: a don Gerardo Castañeras y don Carmen Sáenz. Se acordó imponer sanción de 25 pesetas, que deberá ingresar en el plazo de ocho días, a la señora viuda de Arróniz, por no haber efectuado las obras que se ordenaron, condecorándose plazo hasta el 15 de diciembre para llevarlas a cabo.

Se accedió a lo solicitado por el delegado de la Empresa Española de la Universal, S. L., previo cumplimiento exacto de los lugares y en las mismas condiciones que para las anteriores concesiones. Acordóse a la petición de don Vicente López, por no ser de la competencia del Ayuntamiento la solución, por lo que se inhibe, quedando sin efecto la comunicación que en su día se cursó a dicho señor. En cuanto a la petición de don Fernando Treviño, pasará a estudio de la Sección de Arquitectura para dar solución definitiva a los defectos sanitarios apuntados.

Examinado el expediente de don Mateo Bégue sobre beneficios de la ley de 19 de noviembre de 1938, se le practicará una liquidación complementaria para el cobro de los derechos que en su día dejó de percibir el Ayuntamiento.

HACIENDA.—Aprobóse la lista de jornales, importante 4.898,69 pesetas; gastos y dietas de viaje, el balance de Contabilidad detallado en 10 del actual, las cuentas de Caudales, según se detallaron, devolución de ingresos por calificación de viviendas, bonificables, ratificación y aprobación de diversos libramientos y varias facturas.

Aprobáronse también distintas asignaciones para diversas atenciones municipales, pago de cuotas por contribución especial al Ayuntamiento de Alberite y propuestas de varios suministros y servicios.

PERSONAL.—Se denegó la petición de don Hipólito Ruiz y la de don José M. Gato, porque para el primero sería antirreglamentaria la concesión, y en cuanto al segundo, por necesidades del servicio.

Se accedió a las solicitudes de don Ricardo Benito y don Pedro Vicente, fijando a éste el haber pasivo anual de 3.919,50 pesetas, 60 por 100 del sueldo consolidado.

Por no haber vacantes de las solicitadas, y por estar en reorganización la plantilla de vigilantes de Arribos, se denegó la petición de don Máximo Alonso. Se reconoció a don Manuel Hernández el derecho a cubrir la primera vacante que se produzca, de cabo de la Guardia Municipal.

CONCEJAL DE SEMANA.—Actuará como tal en la próxima semana el señor Herrero Fontana.

ASUNTOS DE LA ALCALDIA.—Falló el expediente político de don Aureo Galán R. en sentido favorable, se le reconoce el derecho a ocupar la primera vacante que se produzca.

Habiendo sido invitado el excelentísimo Ayuntamiento de Logroño a sumarse al homenaje que el Centro Riolano de Madrid ha de tributar a don Antonio Rodríguez de Sotillo, ilustre riojano, con motivo de su nombramiento de director general del Banco de España, se acordó que bien sea el señor alcalde o algún concejal acuda a dicho homenaje.

Acordóse que la instancia de don Cayetano Melguizo y el expediente que se ha de instruir al vigilante de Arribos Manuel Pérez Pascual, pasen a examen y fallo del Pleno del Excmo. Ayuntamiento.

Agotado el orden del día y los ruegos y preguntas, dióse por terminada la sesión.

## GENEROS DE PUNTO Artesanía

## MODAS LUX

CALVO SOTELLO, 13.

## La novena de la Milagrosa

El domingo comenzó, en la colegiata, esta solemnisísima novena con el templo repleto de fieles.

El Rvdo. P. Hilario Orzaño, expulso, adscribió a sus oyentes, estimulándoles a oír las palabras de la Santísima Virgen a fin de obtener la santificación personal. Para ello se propone descifrar el significado de los símbolos que, por mandato mismo de María, se grabaron en la Santa Medalla.

El domingo explicó lo que quiso decirnos María al colocar la Cruz en el reverso de la Medalla Milagrosa y, ayer, lunes, puso de relieve el significado de la letra M, existente en la misma Medalla; cosas ambas muy significativas y que nos estimulan a todos a trabajar para conseguir la santidad que Dios nos exige.

El altar y la Santísima Virgen Milagrosa, preciosamente adornados, y el coro de señoras cantoras, dirigido por la señorita De Leonor, sencillamente sublime.

## FOTOCOPIAS EN EL ACTO

## enseñar FOTO.CINE.RADIO

## SECCION RELIGIOSA

### PARROQUIA DE PALACIO

Hoy, martes, día 21, a las ocho de la noche, se invita a todos los socios de A. C. de este Centro de Santa María de Palacio al círculo de estudios en la sala capltular como de costumbre.

Habrán temas a desarrollar muy importantes y será dirigido por el Rvdo. señor párroco y consiliario de este Centro.

### PARROQUIA DE SANTIAGO

La Cofradía de Santa Rita de Casia celebrará los cultos siguientes: Mañana, día 22, a las ocho y media, misa y comunión general. Por la tarde, a las siete y media, ejercicio en honor de la Santa y adoración de sus reliquias.

SANTOS DEL DIA La Presentación de Nuestra Señora, San Clemente y Santa Amelita.

## BUEN NEGOCIO

SE TRASPASA LA PARADA DE SEMENTALES DE ALBERTA DE IREGUA por no poderla atender, con muy buena clientela, compuesta de cinco burros, dos caballos grandes y uno chico. Facilidades en locales y en el pago. — El dueño, Melchor Ramírez.

Las temperaturas de hoy fueron: Máximas al sol y a la sombra, 9 y 6,5, respectivamente, y 4,7 de mínima, en la madrugada.

## URODONAL

Específico del reuma

C. S. n.º 4406 prov.

## Caja Provincial de Ahorros de Logroño

Necesitando esta Institución admitir personal temporero para atender los distintos cargos administrativos y subalternos de la misma, se pone en conocimiento de todos los interesados que pueden presentar sus instancias, solicitando tomar parte en las pruebas de aptitud, en la Dirección de la Caja Provincial de Ahorros, todos los días laborables, de 11 a 13 de la mañana, hasta el próximo día 30 del actual, donde están expuestas las bases que regulan esta convocatoria.

Los ejercicios se iniciarán el próximo día 5 de diciembre, en el Palacio de la Excm. Diputación Provincial.



# DEPORTES

## LO QUE SUCEDIO EN PRIMERA DIVISION

ATLETICO DE MADRID, 3  
VALENCIA, 2

MADRID.—Fuerte viento. Braza-  
tes negros por la muerte del que  
jugó internacional Juanito Monja-  
rín. El Atlético luchó contra  
esta parte. Dominio valenciano y  
fallos atléticos, especialmente de  
Silva. Romero marcó a los cuatro  
minutos el primer gol de la tarde,  
a favor del Valencia. Gago marcó  
el segundo diez minutos después.

En la segunda parte los 45 minu-  
tos se jugaron en terreno valencia-  
nista. Payá logró el primer tanto  
atlético. Escudero el segundo. Se  
anuló un gol de Payá por supues-  
to fuera de juego. En el último mi-  
nuto, una jugada de Juncosa la corta  
violentamente Díaz. El penalty lo  
convierte Ben Barek en el tanto  
de la victoria atlética. (Añil).

R. C. CELTA, 2  
MALAGA, 1

VIGO.—Santiago Vázquez marca  
a los cinco minutos el primer tan-  
to céltico, cuyo equipo juega mejor  
en el terreno resbaladizo. A los 30,  
Vázquez marca el segundo, burlan-  
do la calida de López. En la segun-  
da parte domina el Málaga, que  
marca por medio de Gamcal. (Añil).

SEVILLA, 7  
D. ALCOYANO, 1

SEVILLA.—Con dos tantos a ce-  
ro terminó el primer tiempo. Los  
marcaron Araujo en el primer mi-  
nuto y Herrera de penalty. En la  
segunda parte, Guillamón, en jugada  
personal, el tercero, Araujo el  
cuarto y quinto con dos minutos de  
diferencia. Herrera el sexto y Araujo  
el séptimo, en jugada personal.  
Santaja marcó el tanto del Alcoya-  
no a los 40 minutos de la segunda  
parte. (Añil).

ATLETICO DE BILBAO, 10  
LERIDA, 0

BILBAO.—En el primer tiempo  
el Atlético marcó tres tantos. Zar-  
ra a pase de Lasquivar, Venancio  
de penalty y Zarra bombardeando el  
balón por encima de la meta cata-  
lana.

En la segunda parte el dominio  
del Atlético es más intenso. Zarra  
a pase de Venancio logra el cuarto;  
Lasquivar, interponiéndose a una  
pelota pasada al portero, el quinto;  
Zarra, a centro de Iriondo, el sexto;  
el mismo Zarra, a pase de Ar-  
teche, el octavo; Nando, en postura  
imposible, el noveno, y por fin  
Zarra, rodeado de cuatro jugadores,  
el décimo y último.

El Atlético ejerció un dominio  
relativo en el primer tiempo, pero  
en el segundo puede decirse que pa-  
ra el equipo local fue un partido  
de entretimiento. Al marcharse el  
señalero al Lerida, se lesionó el  
portero y fue sustituido por  
Montserrat. (Añil).

### El domingo en "El Mazo"

## Haró triunfa sobre el Mondragón por 4-1 Y se alza nuevamente a la cabeza del Grupo

El partido jugado ayer en «El  
Mazo» entre la «J. D. Mondragón»  
y «Haró Deportivo» para el Cam-  
peonato de la «Regional Prefe-  
rente» de Guipúzcoa, fue no sólo  
interesantísimo, sino emocionan-  
te. La innegable valía del conjunto  
mondragón, su brillantez histó-  
rica balompédica, y la circuns-  
tancia de no haber podido ser vencido  
por Haró en ninguno de sus en-  
cuentros anteriores, rodeó a este  
nuevo choque de una gran expec-  
tación, que aconsejó a la Junta di-  
rectiva a hacer del mismo «Día del  
Club», y que se tradujo en una asis-  
tencia colosal de espectadores.

El encuentro respondió al interés  
con que era esperado, y en su de-  
sarrollo se evidenció una vez más la  
gran clase de muchos de nuestros  
jugadores y su extraordinaria codi-  
cia, que corrió parejas con el en-  
tusiasmo, con la velocidad y con el  
brío de los «certajeros». Y es más:  
No sólo encontraron éstos en nues-  
tros jugadores la forma de sus pro-  
pios, sino que supieron contestar con  
fuerza a la vehemencia de los  
mondragoneses hasta neutralizar sus  
impulsos. Gracias a ello no sólo fue  
el Haró un digno rival del con-  
forastero durante el primer tiempo,  
sino que supo erigirse en domina-  
dor en la segunda mitad, hasta ha-  
cerse el año y señor del campo por  
su mayor fondo, cosa muy difícil de  
lograr ante un equipo tan bronco,  
tan pegajoso, con tanta dureza y ve-  
teranía como el Mondragón.

Y si todos los jugadores haroenses  
merecieron el elogio y el aplauso ge-  
neral de los aficionados, justo es  
destacar a Aristondo, a Fermín, a  
Isasi, a Larburu... que con el resto  
de sus compañeros supieron tener  
una espléndida y viril actuación.

Empezó el partido con dominio  
alternio, y a los cinco minutos había  
forzado el Haró su primer comer-  
cio se resolvió sin consecuencias  
por no haber encontrado la pelota  
un rematador oportuno. Tres minu-  
tos después, un fuerte chut de Fer-  
mín era sacado apuradamente por  
Balzategui II a corner, del que tam-  
poco sacamos ventaja alguna.

A los veinte minutos, Castriño tí-  
ra a puerta. Bloca el portero mon-  
dragón y sale a distancia excesi-  
va del área para despejar. Trata de  
inquietar Isasi para obligarle a  
saltar la pelota, y el defensor Ar-  
regui (L.) le da una elevación, pa-  
sada en la plena. La agresión es cas-  
tigada por el señor Hueso con el obli-  
gado penalty que, lanzado por Or-  
tiz, es convertido en el primer  
tanto local. Aunque para algunos

R. VALLADOLID, 3  
R. SOCIEDAD, 2

VALLADOLID.—El encuentro se  
daba como disputadísimo antes de la  
celebración, teniendo en cuenta la  
posición actual de ambos equipos.  
Pero, en la realidad, no fue así,  
aunque el tres-dos parezca el resul-  
tado de una igualdad de fuerzas.  
El Valladolid, casi durante los no-  
venta minutos de juego, ha sido su-  
perior a la Real Sociedad, y de no  
haber sido por muchos remates de  
mala suerte y porque en los últimos  
minutos los locales se confiaron ex-  
cesivamente, el marcador hubiera  
señalado una diferencia abultada  
de tantos a favor de los vallisoleta-  
nos. Por el Valladolid marcó Co-  
que el primer tanto, empatando  
Igor y desempetando Coque. Ter-  
mina la primera parte con 2-1 a favor  
local. En la segunda Coque marca  
por tercera vez y Pérez el segundo  
de la Real. (Añil).

R. SANTANDER, 4  
R. C. D. ESPAÑOL, 3

SANTANDER.—Por 4-3 ha gana-  
do el Santander al Español. Domi-  
nó en el primer tiempo el Español,  
que a favor de viento y con juego  
más cohesionado y profundo, em-  
botelló en muchas ocasiones a los lo-  
cales y dominó con más nervio y  
clase. Marcó en primer lugar el Es-  
pañol por medio de Egea y empató  
Madrazo. Sigue después un gol de  
Josefín, y con la ventaja de este gol  
a favor del Santander terminó la  
primera fase.

Apenas comenzado el segundo

\*\*\*\*\*

## La jornada en 2.ª División

G. TARRAGONA, 4  
D. ORENSANA, 3

TARRAGONA.—La primera parte  
se jugó con más serenidad, si bien  
la técnica imperante en todo el en-  
cuentro fue de juego pobre por par-  
te de ambos bandos, aunque movi-  
do y agotador, pues los visitantes  
nietaron gala de un entusiasmo que  
muchas veces fue duro. Marcó pri-  
mero la Orensana por medio de Gas-  
tón, y empató Sanjosé en seguida,  
consiguendo el segundo local Díaz.  
Termina la primera parte con 2-1  
a favor del «Nástico», pero en la se-  
gunda Eloy consigue el empate a  
dos. Díaz vuelve a marcar para el  
Tarragona. Es el tercero catalán. Pe-  
ro el árbitro señor M. Leal pitó pen-  
alti contra el Tarragona por fal-  
ta de Navarro a Eloy, protestando  
ruidosamente el público. Foro lo  
convierte en el empate a tres. El  
árbitro pitó penalty contra la Oren-  
sana, que Fábregas convierte en el  
tanto de la victoria. (Añil).

R. OVIEDO, 0  
R. GIRON, 0

OVIEDO.—Un lleno hasta los to-  
pos ha registrado Euzkadi hoy.  
El partido entre el Oviedo y el Gi-  
rón fue el peor jugado en todos  
los tiempos por ambos conjuntos.

tiempo, empató a dos tantos el Es-  
pañol por mediación de Piquín. Des-  
pués marcaba el tercer gol Mayub,  
y la réplica con un nuevo empate  
por un gol de Marret. El cuarto  
tanto santanderino, es decir, el del  
triunfo, lo marcó Echeveste, en es-  
ta segunda parte. (Añil).

R. MURCIA, 2  
R. MADRID, 5

MURCIA.—El Madrid comenzó in-  
tentando defender un empate has-  
ta que Del Toro, a pase de Areño,  
copsiló el primer tanto murcia-  
no. Entonces Muñoz en golpe fran-  
co, logró el empate. En la segunda  
Molowny en jugada personal desha-  
ce el empate. Pahiño el ter-  
cero y Cabrera, de cabeza, el cuar-  
to. Una mano de Navarro es cas-  
tigada con penalty que, tirado por  
Areño, lo desvía Alonso. Laurencio  
marca el segundo murciano y Mon-  
talvo el quinto. Arqué arbitró bien.  
BARCELONA, 2  
CORUNA, 2

BARCELONA.—Resultado justo  
enmarcado en un encuentro de  
gran juego por ambas partes, com-  
petido y con resultado indeciso a lo  
largo de los noventa minutos, ya  
que tras de empatar a cero en el  
primer tiempo, adelantó por dos  
veces el Barcelona, para ser iguala-  
do sucesivamente hasta terminar  
con el empate definitivo a dos.

Marcó por el Barcelona César, a  
los 16 minutos, empatando Osval-  
do; desempata Marcos, y Timo lo-  
gra el empate definitivo. Se lesio-  
naron Ponte y Basora. (Añil).

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

50372 B1098

## NUESTRAS CRONICAS DEL EXTRANJERO

El rey de Egipto no quiere  
a Inglaterra. Por ella estuvo  
a punto de abdicar

LONDRES  
AL DIA

Servicio O. A. M.,  
especial para nues-  
tro periódico.

El rey de los casinos—escribe con  
amargo resentimiento la Prensa in-  
glesa, desde hace varios días—está  
en pleno juego. Y esta vez no juega  
con moneda escipia o con francos  
franceses o con dólares americanos;  
juega con Inglaterra y las apuestas  
son la amistad e independencia de  
su país.

Faruk nunca ha amado a Inglate-  
rra; no nos atrevamos a decir que  
la detesta, pero tiene con ella tre-  
mendos resentimientos y éstos no  
los oculta la Prensa inglesa en es-  
tos días. Por un lado, el Canal es-  
tá bajo la custodia de las tropas  
de S. M. B. Y por otro, alguna vez  
con todos sus elementos armados,  
se han recorrido éstas para exponer  
las razonables exigencias de Lon-  
dres en el Palacio de El Cairo. Y  
cosas son éstas que no se olvidan.

Las cuentas son ya viejas y un  
tanto enconadas. Y más difíciles  
de arreglar por tanto.

El mismo rey Faruk confiesa pa-  
ladamente que sus enojos con la  
Gran Bretaña se iniciaron el primer  
día que pisara Inglaterra, a la edad  
de 15 años.

Vino entonces para entrar en la  
Academia Real Militar de Woolwich.  
Y al bajar del coche en Surrey  
advirtió—dicen los ingleses hoy—que  
no tenía interés alguno por el se-  
ñalero que por allí andaba. No se fi-  
jaron en su persona más que los  
cortesanos de su séquito.

Añaden también que sus consi-  
deraciones le miraban como a otro  
cualquiera de los alumnos: uno  
más, con la diferencia de que no  
tenía sentido alguno del humor.

Meses más tarde, el príncipe que  
había llegado a Londres, perdió a su  
padre y el alumno volvió a El Cai-  
ro convertido en el rey Faruk I de  
Egipto.

### UNA PAGINA DE MAL RECUERDO

A aquellas desgraciadas memo-  
rias de su vida adolescente en Ingla-  
terra, hay que añadir otra página  
de mal recuerdo que se escribió en  
enero de 1942, cuando, por inter-  
és de los ejércitos de S. M. B., se  
vió precisado el embajador sir Mi-  
les Lampson a dar un pase: muy se-  
rio.

He aquí, con las propias palabras  
del rey, relatado lo que en aquella  
ocasión sucedió:

Sir Miles me dijo simplemente  
que reemplazase a mi primer mi-  
nistro Sir Pacha, con otro mi-  
nistro más amigo de Inglaterra. Veíase  
claramente que la única persona  
apreciable para los ingleses era Na-  
hag Pacha.

El embajador había sabido pre-  
sentar su demanda. Mientras conversa-  
be con Su Majestad el rey de Egipto,  
los tanques y tropas ingleses ce-  
rraban el cerco al Palacio. Y en es-  
te ambiente tenía lugar la conversa-  
ción: el embajador aconsejaba al  
rey de Egipto que meditase acerca  
de sus relaciones con los alemanes.  
De lo contrario, a la vista estaba la  
amenaza.

Un miembro del séquito del rey  
Faruk, de los que han andado este  
año por Francia, y de los que se  
acercaron a España, contaba lo que  
sucediera aquel día famoso de esta  
forma:

«Su Majestad recibió con mani-  
fiesta indignación aquella intima-  
ción. Abrió las ventanas de su pala-  
cio y vio desde ellas los tanques y  
los soldados, y llamó a algunos de  
sus más íntimos amigos.

«Durante más de cinco horas es-  
tuvo con ellos en urgente conversa-  
ción, examinando con manifestada  
pasión las tristes circunstancias en  
que se encontraba. Y al final, to-  
mó una decisión; antes de capitular,  
entre los ingleses, era preferible  
abdicar.

«Envío por papel y empezó a es-  
cribir, de su propia mano, el docu-  
mento de su abdicación. Escribía  
con su propia pluma, la que enton-  
ces llevaba habitualmente en el bol-  
sillo de su chaqueta.

«Había escrito unas tres frases,  
cuando alguien de los de su séquito  
le quitó la pluma de entre las ma-  
nos. Y al mismo tiempo se oía una  
voz enérgica que le decía:

«Vuestra majestad no puede  
abdicar».

«Era la voz de un amigo íntimo  
de aquellos que le conocían desde  
hacia más años.

«El rey quedó silencioso durante  
algunos minutos, y exclamó:

«¿Quizá sea mucho mejor no ha-  
cerlo?».

Los viejos resentimientos se hicie-  
ron más fuertes durante el último  
verano: la corte de Buckingham no  
le invitó a pasar siquiera un fin de  
semana, en sus vacaciones por el  
Sur de Francia.

LOPEZ MAC MILLAN

### Notas Militares

RETRO.—Por haber cumplido  
la edad reglamentaria el 15 de no-  
viembre, el brigada maestro de  
banda del Regimiento Infantería  
de Ballén número 66 don Joaquín  
Albeldaleja Pérez.

O. DE S. HERMENEGILDO.—  
Plaza al coronel de Artillería E. A.  
don Joaquín Patón y de Escalada  
a partir de primero de mayo de  
1950.

Francia se alejará de Was-  
hington. Y Moscú calmará a  
los rojos franceses y a los  
vietminhitas

IRUN

Servicio O. A. M.,  
especial para nues-  
tro periódico.

El puente está tendido. Entre  
Moscú y París pueden renacer de  
nuevo aquellos días de la «Entente  
Cordiale». O al menos, esa es la  
idea de los que lo han construido.

Por parte de Rusia, el artífice ha  
sido Alexei Pavlov, diplomático a la  
antigua usanza, al menos por sus  
largas barbas y por la suavidad de  
sus mañas, embajador del Kremlin  
en París; recibió de sus amos el en-  
cargado de apagar la coope-  
ración de Francia, al menos en lo  
poco que tiene de eficacia en la  
alianza atlántica.

Y en conversaciones con el pre-  
sidente del Consejo, Rene Plevin,  
y con Alejandro Parodi, secretario  
general del Ministerio de Asuntos  
Exteriores, insinuó sibilísticamente  
Pavlov que Francia, lo mismo ge-  
ográficamente que por tradición di-  
plomática, es el puente lógico para  
la reconciliación del Oriente con el  
Oeste de Europa.

Lo que Pavlov no dijo, lo saben  
Plevin y Parodi: que Francia es el  
punto más débil de la defensa occi-  
dental europea.

EL COMPROMISO.—Hasta don-  
de llegan los compromisos de parte  
y parte? Nadie lo sabe. Están éstos en  
vías de próximo desarrollo. Pero he-  
 aquí algo de lo que se dice en voz ca-  
llada, pero audible: Pavlov profetiza  
que Rusia ordenará a los rojos fran-  
ceses suavizar sus ataques contra el  
Gobierno de París.

Y en pago, Francia llevará aca-  
bante su oposición al rearme de Ale-  
mania Occidental y apoyará la ofen-  
siva rusa para la nueva reunión de  
los «cuatro». Si en estas negocia-  
ciones se logra algún éxito, alejando el  
rearme alemán, Moscú premiará a  
Francia con otra recompensa más:  
apaciguará al Vietnam en Indo-  
china.

Están llegando ya las órdenes de  
Moscú. Y los rojos franceses las  
acatan. A la vista están los resulta-  
dos. Medidas que de ordinario hu-  
bieran desencadenado toda la furia  
roja, han pasado casi desapercibi-  
das, sin reacción formal alguna:  
así ha sucedido con esos cuatro  
alcaldes de barrio de París, privados  
gubernativamente de sus cargos; así  
ha sucedido con las facilidades de  
que ha disfrutado el Gobierno fran-  
cés para trasladar de los puertos a  
tierra armas de los Estados Uni-  
dos para Alemania. Y así se tras-  
luce en la cara de sonriente abom-  
bines del capitán rojo Jacques Du-  
clos.

Para la III Fuerza, que a veces  
se imagina solos en esta lucha en-  
tre el Este y el Oeste, Moscú tiene  
algunos puntos de atracción. Quizá  
por eso, Bidault, cuyos escorpiones  
cristianos no perturban su concien-  
cia cuando se trata de llamar a las  
puertas del Kremlin, ha sostenido  
recientemente en el Parlamento  
francés que puede París vivir sin  
Londres, sin grandes compromisos;  
claro está que en el supuesto de una  
inteligencia con Moscú.

Además, a la III Fuerza, en vis-  
peras de las elecciones de 1951, ya  
inapetables, les viene la ocasión  
como una ayuda, no diremos caída  
del Cielo, sino soplada desde el in-  
fierno: les afecta veras en la pre-  
dicción de solicitar al pueblo fran-  
cés que pague con nuevos y creci-  
dos impuestos el rearme que se im-  
pone. Por algo clamaba hace unos  
días, como dillimos recientemente,  
Eduardo Herriot, que cuando se trata  
de la paz no hay que tener repug-  
nancia en entrar en tratos ni con  
el mismo demonio.

PLEVIN AMANSADO.—Hay al-  
gunos indicios a través de los cua-  
les se trasluce que los buenos ofi-  
cios de Pavlov han ejercido ya sus  
efectos sobre el premier Plevin. Pa-  
sa éste por un hombre honrado e  
inteligente, pero excesivamente dé-  
bil.

A la cuestión de una nueva re-  
unión entre los cuatro grandes, el  
diario propio de Plevin, «Petit  
Bleu», editorializaba:

«Aceptará el Gobierno soviético  
la responsabilidad de una carrera  
de armamentos entre las dos Ale-  
manías?... Sin tan sólo tuvieramos  
una probabilidad de lograrlo, fren-  
te a un millón en contra, la diplomacia  
francesa procuraría dar a tiempo  
una contestación a esta cuestión».

Y por su parte «Le Monde», perió-  
dico de larga intención, al que hay  
que leer siempre entre líneas, ha  
declarado también.

«Los contactos directos entre los  
Estados Unidos, Inglaterra, Rusia y  
Francia han de ser, sin duda, muy  
útiles».

Pr de pronto, Plevin celebró en  
la Embajada rusa la reciente fiesta  
de la revolución de noviembre.

JAVIER DE EGUIA

CENTRAL DE AHORROS, S.A.  
Ofrece a Vd.:  
RESCATE del dinero entregado a la  
Compañía cuando quiera rescindir  
del título suscrito. Practicando con  
método este AHORRO, obtendrá más  
dinero del que haya depositado.

Suscriba un título ahora mismo;  
el tiempo trabaja a su favor!!

Delegación Regional, Duquesa de  
la Victoria, 48, L.

forma parte la intervención china de un plan ruso  
para desencadenar la guerra

WASHINGTON  
AL DIA

Servicio O. A. M.,  
especial para nues-  
tro periódico.

Hay un misterio triple en el Le-  
jano Oriente que apasiona a los  
americanos y les trae inquietos. Y  
en él, lo más importante es lo que  
se refiere a las relaciones entre chi-  
nos y rusos. Crean todos que par-  
ten éstas, en su fase actual, de un  
encuentro en Pekín entre Molotov  
y Mao-Tse-Tung. Allí está el pun-  
to de partida de todo lo que hoy  
sucede.

Según los informes que reciben  
de China en Washington, decidie-  
ron entonces los jefes comunistas  
intervenir en caso de que los rusos  
lo creyeran oportuno y aún a pe-  
ligro de desencadenar la guerra.

Por otra parte, a Londres llegan  
informaciones de que, conforme a  
un mensaje del embajador indio,  
Panikkar, en Pekín, están los chi-  
nos convencidos de que los Esta-  
dos Unidos planean la invasión de  
China desde Corea; de ahí ese afán  
de trasladar sus industrias de Man-  
churia al interior.

La propaganda china, durante la  
última quincena, parece tener un  
claro objetivo: preparar al pueblo  
chino para la posibilidad de un  
combate atómico de sus ciudades.

Y por su parte, los soviets se han  
puesto más decididamente que nunca  
al lado de los comunistas corea-  
nos. Han protestado formalmente  
contra el uso de tropas japonesas  
en Corea. Es éste, como en otras  
ocasiones hemos dicho, el motivo  
supremo que incitaría a Moscú para  
decidirse a intervenir en la lucha  
contra los Estados Unidos. Buscan  
el pretexto de poder proclamar a la  
faz del mundo que Norteaméri-  
ca, aliada con el Japón, es la agre-  
sora.

HASTA DONDE LLEGAN LOS OB-  
JETIVOS CHINOS? ¿SON LIMITA-  
DOS O NO?

Parece evidente que los chinos  
están actuando a las órdenes de  
Rusia, la que lleva la dirección del  
juego en Corea. Y en este caso, son  
muy limitados los objetivos de Chi-  
na. Si, por el contrario, Pekín hu-  
biera actuado por interés propio,  
sería posible una inteligencia con  
Washington.

Y de aquí se ve afán  
que se observa en la capital ame-  
ricana de llegar, antes de desenca-  
denar las hostilidades, a una posi-  
ble inteligencia.

Quinta y última corrida de feria.  
Toros de La Viña,



## HERNIADOS

Para la contención de las hernias, usad los modernos aparatos TORRENT, cómodos, ligeros, sin tirantes ni tirantes, bultos ni molestias, permitiendo todos los movimientos y trabajos por duros y pesados que sean. Bajo pres. facult.

**Estómago caído:** Levanta su estómago con comodidad usando el Elevador TORRENT. VISITA EN LOGROÑO, en el domicilio del Dr. Fernando Vanguela, calle Calvo Sotelo, 12, proli, únicamente el próximo VIERNES, día 24 del corriente, bajo su prescripción. NOTA: En VITORIA, el domingo, día 26, en el domicilio del Dr. Alfonso Pletas, calle Florida, 14, 1.º NO DEJE DE VISITARNOS. Despacho en BARCELONA, UNION, 18. (C. S. 6397 y 10953)

**A PLAZOS** CON CERTIFICADO DE GARANTIA  
PIDA CATALOGO ILUSTRADO GRATIS  
**RELOJES ROTVAL** APART. 678  
MADRID

## ANIS ARO

EL MEJOR ENTRE LOS MEJORES  
Destilerías: Rafael Estefanía, Teléfono 92 - Haro

RECEPTORES  
NUEVO ESTILO 1951  
D. E. RADIO PRIETO  
Gallarta, 10. - LOGROÑO

## ESTOMAGO INTESITINOS SERVETINAL

Contra el dolor estómago, Acidez, Peso, Ardores, Malas digestiones, Úlceras, Vómitos biliosos, de Sangre, Colitis, Estreñimiento, Diarrea, Mareos, siendo un buen regenerador de las paredes del Estómago e Intestinos.



### AGENCIA OFICIAL RADIO LUZ

Once de Junio, 19 - Tel.º 1412

**TELEFUNKEN**  
en la intimidad... en la salita... y en el salón...  
FONO-RADIO  
ROMANCERO I  
ARMONIA I  
P.T.S. 5.100  
P.T.S. 3.473  
P.T.S. 1.190  
TELEFUNKEN RADIOTECHNICA IBERICA S.A. - GETAFE-MADRID-BARCELONA-BILBAO-CORDOBA

Agencia oficial: DE MIGUEL HERMANOS, S. L., Calvo Sotelo, 9. Teléfono 17-67. Logroño.

**CONCESIONARIO**  
PRA HARO Y SU PARTIDO JUDICIAL  
**LUIS IBAÑEZ PEREZ**  
General Franco, 5.-Teléfono 58.-HARO

## II ELECTRICISTAS II

¡Muy interesante!

Véndense 4 grupos motor-dinamo de las siguientes características:  
Uno de 80 V/100 A. — Uno de 80 V/30 A. — Uno de 150 V/25 A.  
Uno de 115 V/35 A. — Todos extranjeros, en perfectas condiciones de funcionamiento y en precios muy reducidos.

DIRIGIRSE A:

Vitoriana de Espectáculos, S. A. - Vitoria

## Coloniales "Iñigo"

EN SUS ALMACENES DE BILBAO, LOGROÑO, CASTEJON DE NAVARRA  
Ha recibido todas las variedades de los mejores turroneos de la Casa Moneris Planells, de Jijona.  
FRUTAS ESCARCHADAS, MAZAPANES de SOTO y de TOLEDO, Almendra cruda y tostada. Higos, pasas, cacahuet, Arroz completamente libre.

## VIAJANTE CON COCHE

Se ofrece para trabajar a comisión Vascongadas, Navarra y Rioja. Ofertas por escrito a «JUELO», Apartado 320. SAN SEBASTIAN

Maletas a 25 Ptas.

B. GOMEZ. - C. Sotelo, 18.

Serrería Rover

PINO - OLMO - FRESNO

19 DE JULIO. - LOGROÑO.

Avicultores! Ganaderos!

Productos RUVEL para Granjas  
**HARINAS DE PESCADO**

de Ocaso, Buecos y Alfalfa  
RUVELPEX (Acetato Higado Escalzo)  
Salle Ruiz de Velasco  
Avda. de Antonio, 12 BILBAO

LA INDUSTRIA TORRENT  
S. A.  
BARCELONA-JIJONA-BILBAO



El régimen alimenticio del enfermo del estómago, ha de ser de tal naturaleza, que proporcione al aparato digestivo la máxima quietud posible, debiendo ser a base de leche, verduras, frutas y otros alimentos naturales y, como medicamento, se debe tomar, después de las comidas, el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ de CARLOS

## UNA CARRERA SIN TITULO

INMEDIATA CONVOCATORIA DE 300 PLAZAS PARA OFICIALES DE ADMINISTRACION DE JUSTICIA

EDAD: 21 años. — NO SE EXIGE TITULO.

Ejercicios fáciles, uno oral y otro de mecanografía. — Ingresos anuales, de 12 a 14.000 pesetas.

PROBABLE CONVOCATORIA EN ESTE MES

Pida detalles, acompañando franqueo, a:

## JURISFERICIA

Jardines, 3 proli. - MADRID

## LA CULPA ES SUYA...

...Por algo las quieren  
**PHILIPS**  
Mejores no hay

## GUIA SANITARIA

**URBINA**  
Corazón y Pulmón  
Hornos de consultas:  
De 10 a 1 y de 4 a 6  
Miguel Villanueva, S. R.  
Teléfono 17-17. (C. S. P. 118)

**Gonzalo G. Baquero**  
MEDICO OCULISTA DEL HOSPITAL PROVINCIAL  
Consulta diaria  
Once Junio, 18 ent. (C. S. P. 8)

**F. García Castellanos**  
MEDICO PUERICULTOR  
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
Vera de Rey, 13, 1.º Izda.  
(C. S. P. 180)

**A. Sáez Ameyugo**  
PARTOS Y GINECOLOGIA  
Siervas de Jesús, S. L. HARO  
(C. S. P. 161)

**S. MILLANES**  
Jefe Clínico de Medicina del Hospital Provincial  
PULMON CORAZON FISIOLOGIA  
CIRUGIA DE PULMON  
Consulta de 10 a 2 y de 4 a 6  
Vera de Rey, 7, 1.º Izda. Tel. 233  
(C. S. P. 80)

**CARLOS GIL**  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
MURO DE LA MATA 2, 1.  
Teléfono 1697  
(C. S. P. 12)

**Jesús Martínez Miranda**  
MEDICINA INTERNA  
PULMON Y CORAZON  
Vera de Rey, 12, ent. Izq. Tel. 2611  
(C. S. P. 8)

**Probo Ramírez**  
Estómago-Higado Intestinos  
C. Sotelo 2 TI 1815 (C. S. P. 81)

## Pinillos

**OCULISTA**  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
C. Sotelo, 16 TI 1596 (C. S. P. 16)

**Melendo Lorente**  
Diplomado en Cirugía General y Ortopédica de Sanidad Militar por oposición.  
DIRECTOR Y JEFE DEL SERVICIO DE CIRUGIA DEL HOSPITAL MILITAR.  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6.  
DRES. CASTROVIEJO, 1, 1.º.  
Teléfono 1208.  
(C. S. P. 231)

**ESPUELAS**  
RINON Y VIAS URINARIAS  
Duq. de la Victoria, 36. TI. 2336  
(C. S. P. 256)

**IRIGOYEN**  
CORAZON-PULMON DIGESTIVO  
C. S. P. 254.

**ASTIGARRAGA**  
CONSULTA DE Garganta-Nariz y Oídos  
EN HARO:  
Plaza de la Paz, 12, los MARTES 1.º y 3.º de mes De 10 a 1  
EN LOGROÑO:  
Clínica de la Santa Cruz. Por excepción, el mes de noviembre, los días 8 y 22. De 10 a 1.  
(C. S. P. 25)

**José M.ª Pérez López**  
MEDICINA GENERAL  
ESTOMAGO - INTESTINOS  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Duq. de la Victoria, 6, 1.º (C. S. P. 261)

**José Antonio Ibáñez**  
FARMACEUTICO DIPLOMADO DE SANIDAD  
ANALISIS CLINICOS  
C. Sotelo, 24. Téfonos 2489 y 1876.  
(C. S. P. 187)

**CALVO MARIN**  
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
Muro del Carmen 10, 5.  
Teléfono 1898  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
(C. S. P. 47)

**DOCTOR ZAMORANO**  
Cirujano-Jefe de Caja Nacional del S. E.  
DIGESTIVO Y CIRUGIA  
Duquesa de la Victoria, 41 - Teléfono, 2310 - (C. S. P. 55)

**A. FERNANDEZ NARRODAN**  
Enfermedades del riñón y vias urinarias  
CONSULTA DIARIA DE 11 A 1  
Vera de Rey, 15 - TELÉFONO 12-10  
**CLINICA OPERATORIA**  
MILITARIA - 01 - TELEFONO 24-07. (C. S. P. 01)

**CLINICA DE ENFERMEADES DE LOS OJOS**  
**L. Martínez Ariznavarreta**  
AVENIDA DE PORTUGAL - TELÉFONO 1245  
(C. S. P. 65)

**CLINICA OPERATORIA**  
**MUELA SARABIA**  
CIRUGIA GENERAL - HUESOS - ARTICULACIONES  
Marqués de Morcilla, 1 - Teléfono 2471. (C. S. P. 10)

**D. AZPEITIA**  
Médico Director de Hospital Provincial.  
Profesor Jefe del Servicio de Cirugía  
DIGESTIVO Y CIRUGIA  
**CLINICA DE LA SANTA CRUZ**

**J. Moreno Ceniceros**  
Especialista del Patrocinio Nacional Anti-Tuberculosis  
**PULMON Y CORAZON**  
Muro Mata, 2, 1.º - Tel. 2611  
(C. S. P. 84)

**C. García-Ibáñez**  
Médico Interno del Hospital Provincial  
**ENDOCRINOLOGIA**  
NUTRICION Y ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
Once de Junio, 6 y 8. Tel. 2656.  
(C. S. P. 211)

**J. Esteban Iñiguez**  
CORAZON, PULMON, FISIOLOGIA  
M. Villanueva, 6. Teléfono 1674  
(C. S. P. 85)

Enfermedades de los niños  
**BAZAN**  
Médico Puericultor  
Bretón de los Herreros, 17-2.º A.  
Teléfono 1253  
(C. S. P. 184)

**García - Baquero**  
ESTOMAGO - HIGADO INTESTINOS  
Franco, 7, 1.º. TI. 2121. C. S. P. 62

**JOSE ESTEBAN INIGUEZ**  
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
Bretón de los Herreros, 17-2.º A.  
Teléfono 1674 (C. S. P. 208)

**GRANADO**  
PARTOS Y GINECOLOGIA  
Gretón 12, 2.º - Teléfono 1622  
(C. S. P. 32)

**RAMOS**  
MEDICINA INTERNA - NIÑOS  
G. Franco, 26 (C. S. P. 187)

**CANDIDO BENITO**  
ENFERMEDADES ANOMIALES  
VARICES - REUMATISMO  
V. Rey, 21, 1.º. TI. 2412 C. S. P. 81

**A. VILLAVEVERDE**  
CORAZON - ENDOCRINOLOGIA  
REUMATISMO  
Castroviejo, 1, 2.º de la Izda. (C. S. P. 20)

**Abcón Herrero Bacía**  
NARIZ, GARGANTA, OIDOS  
Consulta: De 11 a 1 y de 4 a 6  
finos MORAY 1 (C. S. P. 200)

**FUNDADOR DOMECO**  
EL PRIMER COÑAC ESPAÑOL



**Sanciones por infracción de Confusión en torno a la**  
**la Ley de Tasas | Asamblea Europea**

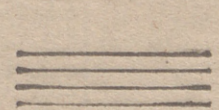


Armónicas Hohner  
Todos los modelos, en  
Enseñat. Foto. Cine. Radio

NUEVA RIOJA



Prendas exteriores de punto  
antes de comprar, visite esta Casa  
La Ideal



# DEPORTES

Por  
DEL CAMPO



Triunfa el Madrid en Murcia y empata el Coruña en Barcelona

Gijón aplasta al Oviedo en Buenavista, igualando el Numancia en Badalona

El Erandio vence en el campo del Basconia, y consiguen un punto, el Indauchu en Vitoria, el Burgos en Irún y el Rayo C. en Miranda

La sorpresa, aunque no muy fuerte, en Primera División, se produjo en Las Cortes, pues no parecía posible que el Coruña, pese a su abigarrado juego estilo suramericano, ya asimilando la técnica española clásica, lograra un empate en su visita al siempre potente Barcelona. Ese empate, que viene a su moarse a la brillantez última etapa del equipo gallego, indica firmemente que los de la Torre de Hércules tendrán palabra, y bien alta, en la arrancada final del campeonato.

Se había previsto el triunfo del Madrid en Murcia, y que el Lérida y el Alcoyano serían goleados en Bilbao y Sevilla, respectivamente. Malísimo porvenir el de estos tres vencidos.

Los demás resultados se ajustan hasta en los goles, a la mayor normalidad, lo que permite al Valladolid seguir en cabeza, con un solo punto de ventaja sobre los sevillanos.

Acertamos, fácil era conocerlo al Oviedo y al Gijón, en el resultado de Buenavista. Como era natural, la gran delantera costera se impuso, pasando así por méritos propios los gijoneses a mandar al grupo.

El bravo Numancia nos sorprendió un poco, aunque sabemos de su fortaleza, al empatar en el difícil terreno del Badalona. El meritorio punto que ha logrado sirve al noble conjunto de Soria para situarse bien en zona alta templada, en la zona que tiene vistas hacia arriba.

Y nada más digno de ser resaltado en el comentario a nuestro grupo de Segunda, en el que, copuloso merecimiento, se ha situado el Logroñés en tercer lugar, si no es apuntar que parece un tanto exagerado el echo del Osasuna sobre el Torrelavega.

En el grupo segundo de Tercera División destacan la victoria del Erandio en el campo del Basconia, lo que permite a los vascos saltarse de la cola; el empate del Burgos en Irún, que sitúa a los castellanos en el segundo puesto, y las pérdidas de un punto cada uno en sus terrenos por parte del Alavés y del Mirandés ante el Indauchu y Rayo, respectivamente, empates que a ferrocarriles y alavésistas han hecho mucho daño.

Los equipos riojanos Recreación y Calahorra se defendieron muy bien en sus salidas, acompañándose la desgracia, pues uno y otro no merecieron perder.

## Resultados y clasificaciones

| PRIMERA DIVISION         |     |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
|--------------------------|-----|---|---|---|----|----|----|--|--|--|
| Delta-Málaga             | 2-1 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Santander-Español        | 4-3 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Valladolid-Real Sociedad | 3-2 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Murcia-Real Madrid       | 2-5 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| At. Madrid-Valencia      | 3-2 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| At. Bilbao-Lérida        | 0-0 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Sevilla-Alcoyano         | 7-1 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Barcelona-Coruña         | 2-2 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| J G E P C P              |     |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Valladolid               | 11  | 8 | 2 | 1 | 23 | 12 | 18 |  |  |  |
| Sevilla                  | 11  | 8 | 1 | 2 | 29 | 20 | 17 |  |  |  |
| At. Madrid               | 11  | 6 | 3 | 2 | 29 | 25 | 15 |  |  |  |
| At. Sociedad             | 11  | 6 | 2 | 3 | 25 | 24 |    |  |  |  |
| Barcelona                | 11  | 5 | 3 | 3 | 21 | 23 |    |  |  |  |
| Coruña                   | 11  | 6 | 1 | 4 | 24 | 19 |    |  |  |  |
| Madrid                   | 11  | 6 | 1 | 4 | 22 | 13 |    |  |  |  |
| Santander                | 11  | 5 | 2 | 4 | 23 | 12 |    |  |  |  |
| At. Bilbao               | 11  | 5 | 1 | 5 | 28 | 24 |    |  |  |  |
| Valencia                 | 11  | 5 | 1 | 5 | 24 | 26 |    |  |  |  |
| Malaga                   | 11  | 4 | 2 | 5 | 20 | 21 |    |  |  |  |
| Español                  | 11  | 3 | 2 | 6 | 23 | 18 |    |  |  |  |
| Murcia                   | 11  | 3 | 1 | 7 | 23 | 5  |    |  |  |  |
| Alavés                   | 11  | 2 | 0 | 9 | 18 | 4  |    |  |  |  |
| Alcoyano                 | 11  | 1 | 1 | 9 | 13 | 45 | 3  |  |  |  |

|            |    |   |   |   |    |    |    |
|------------|----|---|---|---|----|----|----|
| Las Palmas | 11 | 7 | 0 | 4 | 21 | 14 | 14 |
| Hércules   | 10 | 5 | 1 | 4 | 27 | 20 | 11 |
| Melilla    | 10 | 4 | 3 | 3 | 26 | 18 | 11 |
| Plas Ultra | 10 | 5 | 0 | 5 | 17 | 16 | 11 |
| León       | 11 | 5 | 1 | 5 | 19 | 28 | 11 |
| At. Tetuán | 10 | 3 | 4 | 3 | 13 | 13 | 10 |
| Mallorca   | 11 | 4 | 2 | 5 | 20 | 27 | 10 |
| Granada    | 10 | 4 | 2 | 4 | 23 | 17 | 10 |
| Salamanca  | 10 | 3 | 4 | 3 | 17 | 18 | 10 |
| Cartagena  | 10 | 3 | 0 | 8 | 18 | 23 | 9  |
| Linares    | 10 | 4 | 0 | 6 | 18 | 24 | 9  |
| Metallista | 10 | 4 | 0 | 6 | 15 | 22 | 8  |
| Levante    | 10 | 2 | 4 | 4 | 24 | 23 | 8  |
| Albacete   | 10 | 2 | 2 | 6 | 14 | 30 | 8  |

| TERCERA DIVISION        |     |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
|-------------------------|-----|----|---|---|----|----|----|--|--|--|
| (Segundo grupo)         |     |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Guecho-Recreación       | 8-2 |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Alavés-Indauchu         | 5-1 |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Eibar-Calahorra         | 4-0 |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Basconia-Erandio        | 4-0 |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Sestao-Izarra           | 2-1 |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
| R. Unión-Burgos         | 2-1 |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Tudelano-Naval          | 2-1 |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Mirandés-Rayo Cantabria | 2-2 |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Juventud-A. de Guecho   | 3-0 |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
| J G E P C P             |     |    |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Eibar                   | 11  | 10 | 1 | 0 | 31 | 10 | 21 |  |  |  |
| Burgos                  | 11  | 6  | 3 | 2 | 24 | 12 | 15 |  |  |  |
| Alavés                  | 12  | 6  | 2 | 4 | 23 | 15 | 14 |  |  |  |
| Sestao                  | 11  | 6  | 2 | 3 | 17 | 16 | 14 |  |  |  |
| Juventud                | 11  | 6  | 1 | 4 | 25 | 26 | 13 |  |  |  |
| Izarra                  | 11  | 6  | 0 | 5 | 24 | 23 | 12 |  |  |  |
| Mirandés                | 11  | 5  | 2 | 4 | 18 | 17 | 12 |  |  |  |
| Arenas                  | 11  | 5  | 1 | 5 | 27 | 16 | 11 |  |  |  |
| Erandio                 | 11  | 5  | 1 | 5 | 22 | 17 | 11 |  |  |  |
| Guecho                  | 11  | 4  | 3 | 4 | 21 | 15 | 11 |  |  |  |
| Basconia                | 11  | 4  | 2 | 5 | 14 | 11 | 10 |  |  |  |
| Naval                   | 12  | 4  | 2 | 6 | 30 | 28 | 10 |  |  |  |
| Rayo                    | 11  | 3  | 4 | 4 | 20 | 19 | 9  |  |  |  |
| Calahorra               | 11  | 4  | 1 | 6 | 10 | 19 | 9  |  |  |  |
| Indauchu                | 11  | 3  | 2 | 6 | 23 | 28 | 8  |  |  |  |
| Tudelano                | 11  | 3  | 2 | 6 | 11 | 32 | 8  |  |  |  |
| Irún                    | 11  | 2  | 2 | 7 | 17 | 31 | 6  |  |  |  |
| RECREACION              | 11  | 2  | 1 | 8 | 13 | 33 | 5  |  |  |  |

| SEGUNDA DIVISION    |     |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
|---------------------|-----|---|---|---|----|----|----|--|--|--|
| (Primer grupo)      |     |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Ferrol-Sabadell     | 4-0 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Lucense-San Andrés  | 2-1 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Badalona-Numancia   | 2-2 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Oviedo-Gijón        | 0-3 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Logroñés-Gerona     | 6-3 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Osasuna-Torrelavega | 8-1 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Huesca-Barcelona    | 3-0 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Tarragona-Orensana  | 4-3 |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| J G E P C P         |     |   |   |   |    |    |    |  |  |  |
| Gijón               | 10  | 8 | 0 | 2 | 21 | 8  | 16 |  |  |  |
| Zaragoza            | 10  | 6 | 3 | 1 | 22 | 10 | 15 |  |  |  |
| LOGROÑES            | 11  | 6 | 2 | 3 | 23 | 21 | 14 |  |  |  |
| Sabadell            | 11  | 6 | 1 | 4 | 21 | 23 |    |  |  |  |
| San Andrés          | 11  | 5 | 1 | 5 | 26 | 27 | 11 |  |  |  |
| Lucense             | 10  | 4 | 3 | 3 | 18 | 22 | 11 |  |  |  |
| Numancia            | 11  | 4 | 3 | 4 | 18 | 26 | 11 |  |  |  |
| Huesca              | 10  | 5 | 0 | 5 | 17 | 13 | 10 |  |  |  |
| Ferrol              | 10  | 4 | 2 | 4 | 17 | 17 | 10 |  |  |  |
| Osasuna             | 11  | 4 | 2 | 5 | 23 | 23 | 10 |  |  |  |
| Torrelavega         | 10  | 4 | 1 | 5 | 21 | 23 | 9  |  |  |  |
| Badalona            | 10  | 4 | 1 | 6 | 17 | 18 | 9  |  |  |  |
| Tarragona           | 11  | 4 | 1 | 6 | 24 | 23 | 9  |  |  |  |
| Gerona              | 10  | 3 | 2 | 5 | 23 | 21 | 8  |  |  |  |
| Oviedo              | 10  | 2 | 4 | 4 | 21 | 17 | 6  |  |  |  |
| Barceloneta         | 10  | 2 | 2 | 6 | 15 | 27 | 6  |  |  |  |

| (Grupo primero)           |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------|-----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Juvenil-Santiago          | 1-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lemos-Pontefrada          | 6-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Popular-Avilés (aplazado) |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lemos-Vetusta             | 8-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Palencia-Juvenia          | 3-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Caudal-Langreo (aplazado) |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Arosa-Arsenal             | 7-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| At. Zamora-Pontevedra     | 4-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (Grupo tercero)           |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Escoriaza-Industrial      | 2-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Reus-Sanz                 | 1-2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Binefar-Tárraga           | 6-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S. Martín-Zaragoza        | 4-3 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Calatayud-Mataró          | 1-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| A. Zaragoza-Júpiter       | 1-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Igualeza-Tarrasa          | 1-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tortosa-Granollers        | 6-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (Grupo cuarto)            |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Conquense-Estremadura     | 8-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Guadalajara-Tomelloso     | 8-2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Manchego-Cacereno         | 2-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Toledo-C. Caminos         | 1-2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Rayo-Talavera             | 6-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Badajoz-Valdepeñas        | 3-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Segovia-Alcalá            | 5-2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Avila-C. Sotelo           | 6-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (Grupo quinto)            |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Novelda-Játiva            | 2-2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Orhuela-Elche             | 1-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Catarroja-Constancia      | 3-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Manacor-Segarra           | 3-2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Naval-San Javier          | 8-2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Castellón-Imperial        | 2-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Villena-Elche             | 1-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Cieza-Alicante            | 2-2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (Grupo sexto)             |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Algeciras-Betis           | 2-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Español-Larache           | 3-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Recreativo-España         | 7-5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Cádiz-Júpiter             | 2-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Juán San Fernando         | 2-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Maghreb-Huelva            | 2-2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Jerez-Utrera              | 2-0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| At. Malagueño-Almería     | 1-1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Acumuladores  
**OXIVOL**  
SERIE ESPECIAL «PLATA»  
Un año de garantía

| SEGUNDA DIVISION    |    |   |   |   |    |    |    |  |  |     |
|---------------------|----|---|---|---|----|----|----|--|--|-----|
| (Primer grupo)      |    |   |   |   |    |    |    |  |  |     |
| Ferrol-Sabadell     |    |   |   |   |    |    |    |  |  | 1-0 |
| Lucense-San Andrés  |    |   |   |   |    |    |    |  |  | 2-1 |
| Badalona-Numancia   |    |   |   |   |    |    |    |  |  | 2-2 |
| Oviedo-Gijón        |    |   |   |   |    |    |    |  |  | 0-3 |
| Logroñés-Gerona     |    |   |   |   |    |    |    |  |  | 6-3 |
| Osasuna-Torrelavega |    |   |   |   |    |    |    |  |  | 8-1 |
| Huesca-Baracaldo    |    |   |   |   |    |    |    |  |  | 3-0 |
| Tarragona-Orensana  |    |   |   |   |    |    |    |  |  | 4-3 |
|                     | J  | G | E | P | C  | P  |    |  |  |     |
| Gijón               | 10 | 8 | 0 | 2 | 21 | 8  | 16 |  |  |     |
| Zaragoza            | 10 | 6 | 3 | 1 | 22 | 10 | 15 |  |  |     |
| LOGROÑES            | 11 | 6 | 2 | 3 | 23 | 21 | 14 |  |  |     |
| Sabadell            | 11 | 6 | 1 | 4 | 21 | 22 | 13 |  |  |     |
| San Andrés          | 11 | 5 | 1 | 5 | 26 | 27 | 11 |  |  |     |
| Lucense             | 10 | 4 | 3 | 3 | 18 | 22 | 11 |  |  |     |
| Numancia            | 11 | 4 | 3 | 4 | 18 | 26 | 11 |  |  |     |
| Huesca              | 10 | 5 | 0 | 5 | 17 | 13 | 10 |  |  |     |
| Ferrol              | 10 | 4 | 2 | 4 | 17 | 17 | 10 |  |  |     |
| Osasuna             | 11 | 4 | 2 | 5 | 23 | 23 | 10 |  |  |     |
| Torrelavega         | 10 | 4 | 1 | 5 | 21 | 23 | 9  |  |  |     |
| Badalona            | 10 | 4 | 1 | 5 | 17 | 18 | 9  |  |  |     |
| Tarragona           | 11 | 4 | 1 | 6 | 24 | 28 | 9  |  |  |     |
| Gerona              | 10 | 3 | 2 | 5 | 23 | 21 | 8  |  |  |     |
| Oviedo              | 10 | 2 | 4 | 4 | 21 | 17 | 8  |  |  |     |
| Baracaldo           | 10 | 2 | 2 | 6 | 15 | 27 | 8  |  |  |     |